



¿Qué debemos decirles a los niños?

Una guía para padres para hablar sobre
separación y divorcio[©]



**International
Academy of
Family Lawyers**

Your Logo

Your company details

If you purchase 100 or more copies of this booklet, you can have your logo and company details imprinted here.

¿Qué debemos decirles a los niños?

Una guía para padres para hablar sobre separación y divorcio[©]

La traducción de este libro se la proporciona la International Academy of Family Lawyers (Academia Internacional de Abogados de Familia).

CONNECTING COLLEAGUES

CULTIVATING KNOWLEDGE

CREATING SOLUTIONS

IAFL es una asociación a nivel mundial de abogados que ejercen y son reconocidos por sus pares como los especialistas en derecho de familia más experimentados y capacitados en sus países respectivos.

La American Academy of Matrimonial Lawyers (Academia estadounidense de abogados matrimoniales) creó este libro en el año 2009.

La AAML proporcionó permiso a la IAFL para reimprimir el libro en otros idiomas.

Para obtener más información sobre la AAML póngase en contacto con www.aaml.org.



¿QUÉ DEBEMOS DECIRLES A LOS NIÑOS?

Una guía para padres para hablar sobre separación y divorcio

© 2009 por la AMERICAN ACADEMY OF MATRIMONIAL LAWYERS
(Academia estadounidense de abogados matrimoniales)

150 North Michigan Avenue, Suite 2050
Chicago, Illinois 60601, USA

Reimpreso con permiso

International Academy of Family Lawyers
Tel: +44 1245 380010
E-mail: donna.goddard@iafl.com
www.iafl.com

Este libro fue diseñado para ayudar a los padres a asistir a sus hijos a través de la difícil transición de la separación y el divorcio. Los materiales presentados aquí tienen como propósito ser solo una guía para padres para hablar con sus hijos sobre separación y divorcio. La información aquí presentada no debe interpretarse como consejo legal ni ningún tipo de relación abogado/cliente. Las sugerencias en este libro no son un sustituto del consejo legal ni asesoría sobre salud mental. Se debe buscar asesoramiento legal para responder a preguntas legales específicas.

Introducción



Cuando los padres se van a separar, lo mejor que pueden hacer es preparar a sus hijos pequeños y adolescentes para lo que está por suceder. No muchos padres planean esta importante charla y aún menos hacen esta planificación junto y la mayoría de los padres no dicen lo suficiente cuando les cuentan a sus hijos sobre la separación.

Este libro fue diseñado para ayudar a los padres a pensar sobre esta difícil tarea y completarla: qué decirles a sus hijos cuando se están separando.

La separación es el evento central (y primero) para la mayoría de los niños, ya sea que se está divorciando o terminando una relación breve o de largo plazo. Obtendrá ideas sobre lo que los niños necesitan oír, como prepararse y hablar con sus hijos sobre la separación y cómo manejar sus propias emociones y la de sus hijos. También le alertará sobre comentarios menos útiles y a veces dañinos para los niños que emergen debido a enojos y desilusiones de los padres.

El objetivo principal es hacer que las charlas con sus hijos sobre la separación sean un poco más fáciles para usted y más útiles y significativas para ellos. Un objetivo mayor, muy importante, es aumentar la capacidad de sus hijos pequeños y adolescentes para lidiar exitosamente con el estrés y las alteraciones de su separación.

Observará que hay nueve secciones en este libro. Será muy útil si usted y el otro padre leen todo. Si no puede encontrar el momento, o quiere ayudar con cierto tema inmediatamente, se enumera cada sección aquí para una referencia rápida.



"Los niños son los mensajes vivientes que enviamos a un tiempo que no veremos."

— JOHN W. WHITEHEAD

TEMAS



PÁGINA

1	¿Por qué es tan importante hablar con sus hijos en este momento?.....	1
2	¿Por qué los padres encuentran tan difícil hablar con sus hijos?	2
3	Preparándose para hablar con sus hijos sobre la separación	4
4	Cosas para considerar al hablar con sus hijos sobre separación	8
5	¿Qué necesitan saber los niños y los adolescentes y cómo decirlo?.....	10
6	¿Qué decirles a sus hijos sobre por qué se está separando?	13
7	Lidiar con sus emociones y las de sus hijos	16
8	Circunstancias especiales: Violencia, abuso de menores, enfermedad mental	20
9	Recursos	23